

تكرار المعاملة	Frequency	Average Amount متوسط المبلغ
Expected cash deposits & withdrawal transactions الإيداع والسحب المتوقع		
Expected local Inward & outward remittances المعاملات الداخلية والخارجية المتوقعة		

نشاط وخدمات التمويل التجاري (في حالة التعامل مع بنوك أخرى): منتجات، الحركة الشهرية، إستيراد من البلدان، تصدير، صنف السلع
Trade finance services activities (if availed through other bank): products; monthly turnover; countries of import from/ export to; description of commodities

المفوضين بالتوقيع * Authorised Signatories*

الاسم Name	المسمى الوظيفي Designation	رقم الهوية/الجواز ID/PP No.	تاريخ الإنتهاء Expiry Date	نموذج التوقيع Specimen Signature
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				

تعليمات إدارة الحساب (طريقة العمليات) Account Operating Instructions (Mode of Operations)

شخصي Self
 فردي (أي فرد) Singly (Anyone)
 مشترك (مجتمعين) Jointly (Both)
 مشترك (أي شخصين) Jointly (Any Two)
 أخرى (الرجاء التحديد) Other: (Please specify)

(Please attach separate sheet if required)* يرجى إرفاق مستندات منفصلة إذا إقتضى الأمر*

توقيع العميل Terms of Conditions

أصريح أنا/ تصرح نحن الموقع/ الموقعين أدناه بأن المعلومات أعلاه صحيحة وأتعهد/ نتعهد بإخطار البنك فوراً وخطياً بأي تغيير قد يطرأ على تلك المعلومات في المستقبل. كما أؤكد أنا/ نؤكد نحن بأنني/ أننا قد اطلعنا على الأحكام والشروط التي تحكم الحسابات وتوفرت لي/ لنا نسخة من هذه الأحكام والشروط. كما أؤكد أنا/ نؤكد نحن أن توقيعي/ توقيعتنا على هذا المستند يعد قبولاً بتلك الأحكام والشروط.

I/we undersigned, confirm that the information given here-above are true and undertake to notify you immediately in writing for any future changes. I/we also confirm having read the bank's terms and conditions Governing accounts, and a copy of which has been made available to me/us. I/we also confirm having signed this document in acceptance of terms and conditions.

التوقيع _____ التوقيع _____ ختم الشركة _____
 Signature _____ Signature _____ Company's Seal/Stamp _____
 الإسم _____ الإسم _____ التاريخ _____
 Name _____ Name _____ Date _____

لاستخدام ميسرة فقط For Maisarah Use Only

Account name	إسم الحساب	
أقسام الأعمال Business Segment	<input type="checkbox"/> تجزئة Retail <input type="checkbox"/> شركة Corporate <input type="checkbox"/> متوسطة Mid Sector <input type="checkbox"/> عمل بنكي Business Banking <input type="checkbox"/> حكومي Government <input type="checkbox"/> أخرى Others	<input type="checkbox"/> أعمال ناشئة Small Business <input type="checkbox"/> شبه حكومي Quasi - Government <input type="checkbox"/> تمويل مشاريع Project Finance
رمز سجل الحسابات العامة GI Code	رقم الحساب Account Number	<input type="checkbox"/> تم إجراء فحص اعرف عميلك لجميع اصحاب الحساب (نسخة مرفقة) KYC check done (Printout Attached)
نسخة عن ضمانات الهوية Identification Copy Obtained	<input type="checkbox"/> البطاقة الشخصية/جواز السفر ID / Passport <input type="checkbox"/> بطاقة مقيم Residence Card <input type="checkbox"/> شهادة الميلاد Birth Certificate <input type="checkbox"/> أخرى Other	
الوثائق اللازمة للملكية والشراكة Document Required for Sole Proprietorship & Partnership	<input type="checkbox"/> السجل التجاري Commercial Registration <input type="checkbox"/> شهادة الترخيص (للشركاء الأجانب) Permission Certificate (for Foreign Partners)	<input type="checkbox"/> شهادة عضوية Membership Certificate of OCCI <input type="checkbox"/> رخصة استيراد وتصدير (إن طلبت) Import/Export license (if required)
الوثائق اللازمة لشركات المسؤولية المحدودة Document Required for Limited Liability Companies (LLC), Shareholding Companies (SAOC), (SAOG) & Ministry	<input type="checkbox"/> السجل التجاري Commercial Registration <input type="checkbox"/> شهادة الترخيص (للشركاء الأجانب) Permission Certificate (for Foreign Partners) <input type="checkbox"/> مذكرة وعقد التأسيس Memorandum & Article of Association <input type="checkbox"/> قائمة بالمدراء تظهر حصص الأسهم (مع نسخة من بطاقتهم الشخصية) List of directors showing their equity holding (with copies of their IDs)	<input type="checkbox"/> شهادة عضوية Membership Certificate of OCCI <input type="checkbox"/> رخصة استيراد وتصدير (إن طلبت) Import/Export license (if required) <input type="checkbox"/> قرار مجلس الإدارة لفتح حساب مع ميسرة Board resolution for opening an account with Maisarah <input type="checkbox"/> موافقة وزارة المالية Ministry of Finance Approval
حساب وديعة ثابتة Fixed Deposit Account	تجديد تلقائي Auto-Renewal <input type="checkbox"/> نعم Yes <input type="checkbox"/> لا No	تفاصيل Details _____
تم إدخال البيانات بواسطة Data input By	تم فحص البيانات بواسطة Data verified By	اعتمدت بواسطة Authorized By